

# SILVERCREST®

## USB WALL PLUG SNA 4.2 A1

  
[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)

RO

### ELEMENT DE ALIMENTARE LA REȚEA CU USB

Instrucțiuni de utilizare

DE AT CH

### USB-NETZTEIL

Bedienungsanleitung

BG

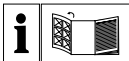
### USB ЗАХРАНВАЩ БЛОК

Ръководство за  
експлоатация

IAN 309596

RO

BG



RO	Instrucțiuni de utilizare	Pagina	1
BG	Ръководство за експлоатация	Страница	31
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	67

1



2

# Cuprins

<b>Introducere</b> . . . . .	<b>3</b>
Informații privind aceste instrucțiuni de utilizare . . . . .	3
Utilizarea conform destinației . . . . .	4
Indicații privind marca . . . . .	5
Indicații de avertizare și simboluri utilizate . . . . .	6
<b>Siguranța</b> . . . . .	<b>8</b>
<b>Înainte de punerea în funcțiune</b> . . . . .	<b>13</b>
Verificarea furniturii . . . . .	13
<b>Descrierea componentelor</b> . . . . .	<b>14</b>
<b>Punerea în funcțiune</b> . . . . .	<b>15</b>
<b>Depistarea defecțiunilor</b> . . . . .	<b>18</b>

<b>Curățarea</b> . . . . .	<b>19</b>
<b>Depozitarea în cazul neutilizării</b> . . . . .	<b>20</b>
<b>Eliminarea</b> . . . . .	<b>21</b>
Eliminarea aparatului . . . . .	21
Eliminarea ambalajelor . . . . .	22
<b>Anexă</b> . . . . .	<b>23</b>
Date tehnice . . . . .	23
Garanția Kompernass Handels GmbH . . . . .	24
Service-ul . . . . .	29
Importator . . . . .	30

# Introducere

## Informații privind aceste instrucțiuni de utilizare

Felicitări pentru cumpărarea noului dvs. aparat. Ați decis să alegeți un produs de calitate superioară. Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind informații importante privind siguranța, utilizarea și eliminarea. Înainte de utilizarea produsului, familiarizați-vă cu toate indicațiile privind utilizarea și siguranța. Utilizați produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare menționate. Păstrați întotdeauna instrucțiunile de utilizare ca sursă de referință în apropierea produsului. În cazul transmiterii

sau vânzării produsului unei alte persoane, predați-i toate documentele, inclusiv prezentele instrucțiuni de utilizare.

## **Utilizarea conform destinației**

Acest aparat este destinat încărcării și exploatării terminalelor mobile cu conexiune USB. Alte utilizări decât cele descrise aici sunt considerate neconforme și pot provoca deteriorări și răni. Aparatul este destinat numai pentru uz privat și nu este prevăzut pentru utilizarea în scopuri comerciale sau industriale.

Pretențiile de orice natură din cauza deteriorărilor apărute în urma utilizării neconforme sunt excluse. Riscul este suportat în exclusivitate de către beneficiar.

## Indicații privind marca

USB® este o marcă înregistrată a USB Implementers Forum, Inc.

Marca SilverCrest și denumirea comercială sunt proprietatea titularului respectiv. Toate celelalte denumiri și produse pot reprezenta marca sau marca înregistrată a proprietarilor respectivi.



## Indicații de avertizare și simboluri utilizate

În cadrul acestor instrucțiuni de utilizare sunt folosite următoarele avertizări:

### **PERICOL**

O avertizare pentru acest grad de pericol marchează posibile vătămări corporale. Dacă situația periculoasă nu este evitată, aceasta poate provoca rănirea gravă sau moartea.

### **ATENȚIE**

O avertizare pentru acest grad de pericol marchează posibile pagube materiale.

## INDICAȚIE

○ indicație constituie informații suplimentare care facilitează manipularea aparatului.



**Smart  
Fast  
Charge**


Datorită utilizării tehnologiei **Smart Fast Charge**, la aparatele compatibile este posibilă o durată de încărcare diminuată. Folosirea curentului de încărcare maxim utilizabil este semnalată automat pe aparatele compatibile conectate.



## **Siguranța**

Respectați următoarele indicații de siguranță pentru o manipulare sigură a aparatului:


- Înainte de utilizare verificați dacă aparatul prezintă defecțiuni exterioare vizibile. Nu puneți aparatul în funcțiune dacă este deteriorat sau dacă a căzut.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe necesare, dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea sigură a acestui aparat și dacă au înțeles pericolele cu privire la acesta. Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul. Curățarea și acțiunile de întreținere desti-

nate utilizatorului nu se vor efectua de către copii fără supraveghere.

-  **PERICOL!** Materialele de ambalare nu sunt jucării! Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor. **Pericol de asfixiere!**
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă pentru a putea scoate repede aparatul din priză în caz de pericol.
- Aparatul este alimentat cu curent chiar dacă niciun aparat nu este conectat. Așadar, aparatul trebuie să fie deconectat de la sursa de alimentare cu energie electrică atunci când nu este necesar.  
Pentru o separare completă de tensiunea de rețea, de ex., în situații de urgență, aparatul trebuie să fie scos din priză.

-  **PERICOL!** Nu puneți niciodată mâinile umede pe adaptorul de rețea, deoarece s-ar putea produce un **scurtcircuit** sau o **electrocutare**.
- Nu expuneți aparatul razelor directe ale soarelui sau temperaturilor ridicate. În caz contrar, aparatul se poate supraîncălzi și defecta ireparabil.
-  Aparatul este destinat exclusiv utilizării în interior.
- Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură precum corpuri de încălzire sau alte aparate generatoare de căldură.
- Nu utilizați aparatul în apropierea focului deschis (de exemplu, lumânări) și nu așezați lumânări aprinse pe sau lângă aparat. Astfel contribuiți la prevenirea incendiilor.

- Aparatul nu este conceput pentru funcționarea în încăperi cu temperatură sau umiditate a aerului ridicată (de exemplu, în baie) ori cu depunere excesivă de praf.
- Nu expuneți aparatul jeturilor și/sau picăturilor de apă și nu așezați obiecte cu apă, de exemplu, vase sau recipiente deschise de băuturi pe sau lângă aparat.
- Nu lăsați niciodată aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- În caz de defecțiuni și în timpul furtunilor, scoateți aparatul din priză.
- În cazul în care constatați zgomote neobișnuite, miros de ars sau fum, scoateți imediat aparatul din priză. Înainte de a-l reutiliza, dispuneți verificarea aparatului de către un specialist calificat.

-  **PERICOL!** Nu deschideți niciodată carcasa aparatului. În interior nu se află piese care trebuie întreținute. **În cazul deschiderii carcasei, există pericol de deces prin electrocutare.** Reparația aparatului trebuie realizată numai într-un atelier de specialitate autorizat sau de către serviciul clienți. În urma reparațiilor necorespunzătoare pot apărea pericole pentru utilizatorul aparatului. În plus, se pierde garanția.
- În perioada de garanție, lucrările de reparație ale aparatului trebuie efectuate numai de către serviciul pentru clienți autorizat de producătorul aparatului. În caz contrar, nu va mai fi acordată garanția pentru defecțiunile ulterioare.

# Înainte de punerea în funcțiune

## Verificarea furniturii

- ◆ Scoateți din cutie toate componentele și instrucțiunile de utilizare.
- ◆ Îndepărtați toate materialele de ambalare.



### PERICOL

- ▶ Nu este permisă utilizarea materialelor de ambalare ca jucării. Pericol de asfixiere.

Furnitura conține următoarele componente:

- Adaptor de rețea USB
- Aceste instrucțiuni de utilizare



## INDICAȚIE

- ▶ Verificați dacă furnitura este completă și dacă prezintă deteriorări vizibile.
- ▶ În cazul în care furnitura este incompletă sau componentele sunt deteriorate din cauza ambalajului precar sau a transportului, apălați linia telefonică directă de service (a se vedea capitolul **Service-ul**).

## Descrierea componentelor

- 1 LED de funcționare
- 2 Porturi USB tip A

## Punerea în funcțiune

### ATENȚIE

- ▶ Asigurați-vă că consumul de curent al terminalului dumneavoastră mobil nu depășește 2,4 A dacă utilizați unul dintre cele două porturi USB ②. Consumul total de curent al aparatelor mobile conectate la ambele porturi USB ② nu trebuie să depășească 4,2 A. Informații detaliate puteți găsi în instrucțiunile de utilizare ale terminalului dumneavoastră mobil.

## ATENȚIE

- ▶ Puterea maximă a fiecărui adaptor de rețea USB este de 4,2 A. Puterea maximă a fiecărui port USB ② este de 2,4 A. Puterea maximă a celor două porturi USB ② este de 4,2 A. În funcție de alocarea porturilor USB ② este distribuit curentul de ieșire.
- ◆ Conectați terminalul dumneavoastră mobil la adaptorul de rețea USB. Utilizați în acest scop cablul USB original al terminalului dumneavoastră mobil, pentru a facilita un proces optim de încărcare.
- ◆ Introduceți ștecărul adaptorului de rețea numai într-o priză de alimentare instalată regulamentar.

- ◆ LED-ul de funcționare **1** luminează constant alb și semnalizează astfel conectarea la sursa de alimentare cu energie electrică.
- ◆ Dacă este necesar, porniți terminalul dumneavoastră mobil conectat pentru a-l utiliza ulterior.

## **INDICAȚIE**

- ▶ Observați starea de încărcare pe aparatul conectat.
- ◆ Deconectați terminalul dumneavoastră mobil de la adaptorul de rețea USB atunci când procesul de încărcare a terminalului mobil s-a încheiat.
- ◆ Dacă nu mai aveți nevoie de adaptorul de rețea USB, scoateți ștecărul din priză.

## Depistarea defecțiunilor

**Adaptorul de rețea USB nu indică nicio funcție, resp. LED-ul de funcționare ❶ nu luminează constant alb.**

- ◆ Introduceți ștecărul adaptorului de rețea USB numai într-o priză de alimentare instalată regulamentar.
- ◆ Verificați siguranțele.

**LED-ul de funcționare ❶ luminează intermitent alb sau se stinge. Adaptorul de rețea USB este suprasolicitat, resp. scurtcircuitat.**

- ◆ Îndepărtați imediat consecutiv terminalele mobile conectate până când LED-ul de funcționare ❶ luminează din nou constant alb. Adaptorul de rețea USB este din nou gata de utilizare.

# Curățarea



## PERICOL

### **Pericol de moarte din cauza curentului electric!**

- ▶ Scoateți ștecărul adaptorului de rețea USB din priză înainte de a începe curățarea.

## ATENȚIE

### **Deteriorarea aparatului!**

- ▶ În timpul curățării, asigurați-vă că în aparat nu pătrunde umezeală, pentru a evita deteriorarea ireparabilă a aparatului.

## ATENȚIE

- ▶ Nu utilizați substanțe de curățare corozive, abrazive sau cu conținut de solvenți. Acestea pot ataca suprafețele aparatului.
- ◆ Curățați suprafețele aparatului cu o lavetă moale, uscată.
- ◆ Pentru a îndepărta murdăria persistentă, folosiți o lavetă ușor umedă și un detergent delicat.

## Depozitarea în cazul neutilizării

- ◆ Dacă nu utilizați aparatul un timp mai îndelungat, deconectați-l de la sursa de alimentare și depozitați-l într-un loc curat și uscat unde nu ajunge radiația solară.

# Eliminarea

## Eliminarea aparatului



Simbolul alăturat al pubelei tăiate cu roți indică faptul că acest aparat face obiectul Directivei 2012/19/EU.

Această directivă prevede că la sfârșitul perioadei de utilizare a aparatului, acesta nu trebuie eliminat în gunoiul menajer obișnuit, ci trebuie predat punctelor de colectare speciale sau centrelor de eliminare a deșeurilor.

**Eliminarea nu implică niciun cost pentru dumneavoastră. Contribuiți la protejarea mediului înconjurător prin eliminarea corespunzătoare a deșeurilor.**





Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului uzat pot fi obținute de la administrația locală.

## Eliminarea ambalajelor




Eliminați ambalajul în mod ecologic. Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul.

Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație: 1-7: materiale plastice, 20-22: hârtie și carton, 80-98: materiale compozite.

# Anexă

## Date tehnice

Tensiune/curent de intrare	220-240 V ~ (curent alternativ), 50/60 Hz, max. 600 mA
Tensiune/curent de ieșire la fiecare port USB ②	5 V $\equiv$ (curent continuu), max. 2,4 A
Tensiune/curent de ieșire total	5 V $\equiv$ (curent continuu), max. 4,2 A
Porturi USB ②	USB tip A
Clasa de protecție	II /  (izolare dublă)

## **Garanția Kompernass Handels GmbH**

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiați de drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

### **Condiții de garanție**

Perioada de garanție începe de la data cumpărării.

Păstrați cu grijă bonul fiscal original. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea.

Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat sau înlocuit de către noi - la

alegerea noastră – în mod gratuit. Garanția presupune ca în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și dovada cumpărării (bonul fiscal), precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifice în ce constă defectul și când a apărut acesta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Odată cu reparația sau înlocuirea produsului nu începe o nouă perioadă de garanție.

### **Perioada de garanție și pretențiile legale privind defectele**

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate.

Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

### **Domeniul de aplicare a garanției**

Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării. Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabricație. Această garanție nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau asupra deteriorărilor apărute la componentele fragile, de exemplu comutatoare, acumulatori, forme de copt sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezentate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecomandate sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea.

## Procedura de acordare a garanției

Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitării dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemână bonul fiscal și numărul articolului (de exemplu IAN 12345) ca dovadă a cumpărării.
- Numărul articolului poate fi consultat pe plăcuța de caracteristici, pe o gravură, pe coperta instrucțiunilor (în partea stângă, jos) sau pe autocolantul de pe partea din spate sau de jos.
- În cazul în care apar defecte funcționale sau alte defecțiuni, contactați mai întâi **telefonic** sau **prin e-mail** departamentul de service menționat în continuare.
- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată,

fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.



Acest manual, precum și multe altele, videoclipuri cu produsele și software-uri pot fi descărcate de pe [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

## Service-ul

**RO Service România**

Tel.: 0800896637

E-Mail: [kompernass@lidl.ro](mailto:kompernass@lidl.ro)

IAN 309596



## **Importator**

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANIA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

# Съдържание

## **Въведение . . . . . 33**

Информация относно това ръководство  
за потребителя . . . . . 33

Употреба по предназначение . . . . . 34

Указания относно търговски марки. . . . . 35

Използвани предупредителни указания  
и символи . . . . . 36

## **Безопасност. . . . . 38**

## **Преди пускането в експлоатация . . . . . 43**

Проверка на окомплектовката на доставката. . . 43

## **Описание на частите . . . . . 45**

<b>Пускане в експлоатация . . . . .</b>	<b>45</b>
<b>Търсене на неизправности . . . . .</b>	<b>48</b>
<b>Почистване . . . . .</b>	<b>49</b>
<b>Съхранение при неизползване . . . . .</b>	<b>50</b>
<b>Предаване за отпадъци . . . . .</b>	<b>51</b>
Предаване на уреда за отпадъци . . . . .	51
Предаване на опаковката за отпадъци . . . . .	52
<b>Приложение . . . . .</b>	<b>53</b>
Технически характеристики . . . . .	53
Гаранция . . . . .	54
Сервизно обслужване . . . . .	60
Вносител . . . . .	61

## **Въведение**

### **Информация относно това ръководство за потребителя**

Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред. Избрали сте висококачествен продукт. Ръководството за потребителя е неразделна част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указаните области на приложение. Винаги съхранявайте ръководството за потребителя за справка в близост до продукта. При предаване

или продажба на продукта на трети лица предайте също и цялата документация, включително това ръководство за потребителя.

## **Употреба по предназначение**

Това устройство е предназначено за зареждане и експлоатация на мобилни крайни устройства с USB порт. Друга, различаваща се от посочената употреба се счита за употреба не по предназначение и може да доведе до повреди и наранявания. Уредът е предвиден само за лична употреба, а не за употреба в производствени или промишлени условия. Изключват се претенции от всякакъв вид за щети вследствие на нецелесъобразна употреба. Рискът се носи единствено от потребителя.

## **Указания относно търговски марки**

USB® е регистрирана търговска марка на USB Implementers Forum, Inc.

Търговската марка SilverCrest и търговското наименование са собственост на съответния притежател. Всички останали наименования и продукти могат да са търговските марки или регистрирани търговски марки на съответните им собственици.

## Използвани предупредителни указания и символи

В настоящото ръководство за потребителя са използвани следните предупредителни указания:



### **ОПАСНОСТ**

Предупредително указание с тази степен на опасност обозначава възможни телесни увреждания. Ако опасната ситуация не бъде избегната, тя може да причини тежки наранявания или смърт.

### **ВНИМАНИЕ**

Предупредително указание с тази степен на опасност обозначава възможни материални щети.

## УКАЗАНИЕ

Указанието дава допълнителна информация, която улеснява работата с уреда.



**Smart  
Fast  
Charge**

Благодарение на използваната технология **Smart Fast Charge** при съвместими устройства е възможно по-кратко време на зареждане. На свързаните съвместими устройства автоматично се сигнализира, че използват максималния полезен заряден ток.






## Безопасност

За безопасна работа с уреда спазвайте следните указания за безопасност:


- Преди употреба проверявайте уреда за видими външни повреди. Не използвайте уреда, ако е повреден или е падал.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и знания, ако те са под наблюдение или са инструктирани по отношение на безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, произтичащи от работата с него. Не допускайте деца да играят с уреда. Почистването и поддръж-

ката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.

-  **ОПАСНОСТ!** Опаковъчните материали не са играчка! Дръжте далеч от деца всички опаковъчни материали. **Съществува опасност от задушаване!**
- До контакта трябва да има лесен достъп, за да може уредът да се изключи лесно при необходимост.
- Уредът консумира ток дори когато не е свързан уред за зареждане. Следователно уредът трябва да се изключи от електрозахранването, когато не е необходим. За пълно изключване от мрежовото напрежение, напр. в аварийни случаи, уредът трябва да се издърпа от контакта.

-  **ОПАСНОСТ!** Никога не хващайте щепсела с мокри ръце, тъй като това може да причини **късо съединение** или **токов удар**.
- Не излагайте уреда на пряка слънчева светлина или високи температури. В противен случай той може да прегрее и да се повреди **непоправимо**.
-  Уредът е подходящ само за работа в затворени помещения.
- Не разполагайте уреда в близост до източници на топлина като радиатори или други генериращи топлина уреди.
- Не използвайте уреда в близост до открит пламък (напр. свещи) и не поставяйте горящи свещи върху или до уреда. Това ще допринесе за предотвратяване на пожари.

- Уредът не е проектиран за работа в помещения с висока температура или влажност на въздуха (напр. баня) или прекомерно образуване на прах.
- Не излагайте уреда на пръскаща и/или капеща вода и не поставяйте върху или до уреда пълни с течност предмети като вази или отворени бутилки с напитки.
- Никога не оставяйте уреда да работи без наблюдение.
- При поява на повреди и при буря издърпвайте уреда от контакта.
- Незабавно изключете уреда от контакта, в случай че установите необичайни шумове, мирис на изгоряло или образуване на дим. Уредът трябва да бъде проверен от квалифициран специалист, преди да го използвате отново.

-  **ОПАСНОСТ!** Никога не отваряйте корпуса на уреда. Вътре няма части, които подлежат на поддръжка. **При отворен корпус съществува опасност за живота вследствие на токов удар.** Възлагайте ремонтите на уреда само на оторизирани специализирани фирми или сервиза. При некомпетентно извършени ремонти могат да възникнат опасности за потребителя. Освен това отпада правото за изискване на гаранция.
- Ремонт на уреда по време на гаранционния срок трябва да се извършва само от оторизиран от производителя сервиз, в противен случай при последващи повреди не може да се предявява гаранционен иск.

## Преди пускането в експлоатация

### Проверка на окомплектовката на доставката

- ◆ Извадете всички части и ръководството за потребителя от кутията.
- ◆ Отстранете всички опаковъчни материали.



#### **ОПАСНОСТ**

- ▶ Опаковъчните материали не трябва да се използват за игра. Съществува опасност от задушаване.

Окомплектовката на доставката се състои от следните компоненти:

- USB захранващ блок
- настоящото ръководство за потребителя

## УКАЗАНИЕ

- ▶ Проверете доставката за комплектност и видими повреди.
- ▶ При непълна доставка или повреди поради лоша опаковка или щети, получени при транспорта, се обърнете към горещата линия на сервиза (вж. глава *Сервизно обслужване*).

## Описание на частите

- 1 Светодиод за режим на работа
- 2 USB портове тип A

## Пускане в експлоатация

### ВНИМАНИЕ

- ▶ Уверете се, че консумацията на ток на вашето мобилно крайно устройство не надвишава 2,4 A, когато използвате един от двата USB порта **2**. Общата консумация на ток на свързаните към двата USB порта **2** мобилни крайни устройства не трябва да надвишава 4,2 A. По-подробна информация ще намерите в ръководството за потребителя на вашето мобилно крайно устройство.



## ВНИМАНИЕ

- ▶ Максималното токоподаване на USB захранващия блок е 4,2 А. Максималното токоподаване на всеки USB порт **2** е 2,4 А. Максималното токоподаване на двата USB порта **2** е 4,2 А. Токоподаването се разпределя в зависимост от заемането на USB портовете **2**.
- ◆ Свържете вашето мобилно крайно устройство с USB захранващия блок. За целта използвайте оригиналния USB кабел на вашето мобилно крайно устройство, за да осъществите оптимално зареждане.
- ◆ Включете щепсела на USB захранващия блок в инсталиран според инструкциите електрически контакт.

- ◆ Светодиодът за режим на работа **1** свети бяло и с това сигнализира свързването към електрозахранването.
- ◆ При необходимост включете вашето свързано мобилно крайно устройство за по-нататъшна употреба.

## **УКАЗАНИЕ**

- ▶ Следете зарядния статус на вашето свързано устройство.
- ◆ Изключете вашето свързано мобилно крайно устройство от USB захранващия блок, когато завърши зареждането на мобилното крайно устройство.
- ◆ Изключете щепсела от контакта, когато USB зарядният блок повече не ви е необходим.

## Търсене на неизправности

USB зарядният блок не показва функциониране респ. светодиодът за режим на работа **1** не свети бяло.

- ◆ Включете щепсела на USB захранващия блок в инсталиран според инструкциите електрически контакт.
- ◆ Проверете предпазителите в сградата.

Светодиодът за режим на работа **1** мига бяло или се изключва. USB захранващият блок е претоварен респ. свързан на късо.

- ◆ Незабавно отстранете едно след друго свързаните мобилни крайни устройства, докато светодиодът за режим на работа **1** свети отново постоянно бяло. USB зарядният блок отново е готов за работа.

## Почистване



### ОПАСНОСТ

#### **Опасност за живота, причинена от електрически ток!**

- ▶ Извадете щепсела на USB зарядния блок от контакта, преди да започнете с почистването.

### ВНИМАНИЕ

#### **Повреждане на уреда!**

- ▶ Уверете се, че при почистването в уреда не прониква влага, за да избегнете необратимо повреждане на уреда.

## **ВНИМАНИЕ**

- ▶ Не използвайте разяждащи, абразивни или съдържащи разтворител почистващи препарати. Те могат да повредят повърхностите на уреда.
- ◆ Почиствайте повърхностите на уреда с мека, суха кърпа.
- ◆ При упорити замърсявания използвайте леко навлажнена кърпа и мек миещ препарат.

## **Съхранение при неизползване**

- ◆ Ако няма да използвате уреда дълго време, изключете електрозахранването му и го съхранявайте на чисто, сухо място без пряка слънчева светлина.

## Предаване за отпадъци

### Предаване на уреда за отпадъци



Показаният встрани символ на зачеркнат контейнер за отпадъци на колела показва, че този уред подлежи на Директивата 2012/19/EU.

Съгласно тази директива след периода на използване уредът не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци, а да се предаде в специален събирателен пункт, депо за обработка и рециклиране на отпадъци или във фирма за управление на отпадъци.

**Това предаване за отпадъци е безплатно за вас. Пазете околната среда и предавайте отпадъците според правилата.**



Информация относно възможностите за предаване за отпадъци на излезлия от употреба продукт можете да получите от вашата общинска или градска управа.

## Предаване на опаковката за отпадъци






Предайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания.

Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте раз-

делно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение:  
1-7: пластмаси, 20-22: хартия и картон,  
80-98: композитни материали.

# Приложение

## Технически характеристики

Входно напрежение/ Входен ток	220 - 240 V ~ (променлив ток) 50/60 Hz, макс. 600 mA
Изходно напрежение/ Изходен ток на всеки USB порт <b>2</b>	5 V  (прав ток), макс. 2,4 A
Изходно напрежение/ Изходен ток общо	5 V  (прав ток), макс. 4,2 A
USB портове <b>2</b>	USB тип A
Клас на защита	II /  (двойна изолация)



## Гаранция

Уважаеми клиенти,  
за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл. 112-115\* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

## Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

## **Гаранционен срок и законови претенции при дефекти**

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

### **Обхват на гаранцията**

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани

като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

## Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN **309596**) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamacия.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касо-

вата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

### **Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване**

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които

са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

**Внимание:** Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат. Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

## Сервизно обслужване

BG

България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: [kompernass@lidl.bg](mailto:kompernass@lidl.bg)

IAN 309596

## Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ГЕРМАНИЯ

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

### \* Чл. 112.

(1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителите имат право да предявят рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да



избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или изборият от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

- (2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:
1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
  2. значимостта на несъответствието;
  3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

## Чл. 113.

- (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.
- (2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.
- (3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.
- (4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за матери-

али и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

#### Чл. 114.

(1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката

в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

- (3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба. (4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

## Чл. 115.

- (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.
- (2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.
- (3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

# Inhaltsverzeichnis

<b>Einführung</b> . . . . .	<b>69</b>
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung . . . . .	69
Bestimmungsgemäße Verwendung . . . . .	70
Hinweise zu Warenzeichen . . . . .	71
Verwendete Warnhinweise und Symbole . . . . .	72
<b>Sicherheit</b> . . . . .	<b>74</b>
<b>Vor der Inbetriebnahme</b> . . . . .	<b>79</b>
Lieferumfang prüfen . . . . .	79
<b>Teilebeschreibung</b> . . . . .	<b>81</b>
<b>Inbetriebnahme</b> . . . . .	<b>81</b>
<b>Fehlersuche</b> . . . . .	<b>84</b>

<b>Reinigung</b> . . . . .	<b>85</b>
<b>Lagerung bei Nichtbenutzung</b> . . . . .	<b>86</b>
<b>Entsorgung</b> . . . . .	<b>87</b>
Gerät entsorgen . . . . .	87
Verpackung entsorgen . . . . .	88
<b>Anhang</b> . . . . .	<b>89</b>
Technische Daten . . . . .	89
Garantie der Kompernaß Handels GmbH . . . . .	90
Service . . . . .	96
Importeur . . . . .	97

# Einführung

## Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer als Nachschlagewerk in der Nähe des Produkts auf. Händigen Sie



bei Weitergabe oder Verkauf des Produktes an Dritte alle Unterlagen inkl. dieser Bedienungsanleitung mit aus.

## **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Gerät ist zum Aufladen und zum Betrieb von mobilen Endgeräten mit USB-Anschluss bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Beschädigungen und Verletzungen führen. Das Gerät ist nur zum privaten Gebrauch und nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Betreiber.

## Hinweise zu Warenzeichen

USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.

Das SilverCrest Warenzeichen und der Handelsname sind Eigentum des jeweiligen Inhabers.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

## Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

### **GEFAHR**

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Personenschaden. Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

### **ACHTUNG**

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

## HINWEIS

Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.



**Smart  
Fast  
Charge**


Durch die eingesetzte **Smart Fast Charge** Technologie, ist bei kompatiblen Geräten eine verringerte Ladezeit möglich. Kompatiblen angeschlossenen Geräten wird automatisch signalisiert, dass sie den maximal nutzbaren Ladestrom verwenden.



## Sicherheit

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und

Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

-  **GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. **Es besteht Erstickengefahr!**
- Die Netzsteckdose muss leicht zugänglich sein, so dass das Gerät notfalls leicht abgezogen werden kann.
- Das Gerät nimmt Strom auf, auch wenn kein zu ladendes Gerät angeschlossen ist. Somit sollte das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden, wenn es nicht benötigt wird. Zur vollständigen Trennung von der Netzspannung, z. B. in Notfällen, muss das Gerät aus der Netzsteckdose gezogen werden.


-  **GEFAHR!** Fassen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an, da dies einen **Kurzschluss** oder **elektrischen Schlag** verursachen kann.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
-  Das Gerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen Wärme erzeugenden Geräten auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) und stellen Sie keine

brennenden Kerzen auf oder neben das Gerät. So helfen Sie Brände zu vermeiden.

- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit Hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) oder übermäßigen Staubaufkommen ausgelegt.
- Setzen Sie das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter das Gerät aus der Netzsteckdose.
- Entfernen Sie sofort das Gerät aus der Netzsteckdose, falls Sie ungewöhnliche Geräusche, Brandge-



ruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.

-  **GEFAHR!** Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Es befinden sich keine zu wartenden Teile im Inneren. **Bei geöffnetem Gehäuse besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.** Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Eine Reparatur des Gerätes während der Garantiezeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten

Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr.

## **Vor der Inbetriebnahme**

### **Lieferumfang prüfen**

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

#### **GEFAHR**

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- USB-Netzteil
- Diese Bedienungsanleitung

## **HINWEIS**

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

## Teilebeschreibung

- 1 Betriebs-LED
- 2 USB-Anschlüsse Typ A

## Inbetriebnahme

### ACHTUNG

- Vergewissern Sie sich, dass die Stromaufnahme Ihres mobilen Endgerätes nicht höher als 2,4 A ist, wenn Sie einen der beiden USB-Anschlüsse **2** verwenden. Die Gesamtstromaufnahme der an beiden USB-Anschlüssen **2** angeschlossenen mobilen Endgeräte darf nicht höher als 4,2 A sein. Nähere Informationen erhalten Sie in der Bedienungsanleitung Ihres mobilen Endgerätes.

## ACHTUNG

- ▶ Die maximale Stromabgabe des USB-Netzteils beträgt 4,2 A. Die maximale Stromabgabe je USB-Anschluss ② beträgt 2,4 A. Die maximale Stromabgabe der beiden USB-Anschlüsse ② beträgt 4,2 A. Je nach Belegung der USB-Anschlüsse ② wird die Stromabgabe aufgeteilt.
- ◆ Verbinden Sie Ihr mobiles Endgerät mit dem USB-Netzteil. Verwenden Sie hierzu das Original-USB-Kabel Ihres mobilen Endgerätes, um einen optimalen Ladevorgang zu ermöglichen.
- ◆ Stecken Sie den Netzstecker des USB-Netzteils in eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose.

- ◆ Die Betriebs-LED **1** leuchtet weiß und signalisiert damit den Anschluss an die Stromversorgung.
- ◆ Schalten Sie bei Bedarf Ihr angeschlossenes mobiles Endgerät zur weiteren Verwendung ein.

## **HINWEIS**

- ▶ Beobachten Sie den Ladestatus an Ihrem angeschlossenen Gerät.
- ◆ Trennen Sie Ihr angeschlossenes mobiles Endgerät vom USB-Netzteil, wenn der Ladevorgang des mobilen Endgerätes beendet ist.
- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn Sie das USB-Netzteil nicht mehr benötigen.

## Fehlersuche

**Das USB-Netzteil zeigt keine Funktion bzw. die Betriebs-LED ❶ leuchtet nicht weiß.**

- ◆ Stecken Sie den Netzstecker des USB-Netzteils in eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose.
- ◆ Überprüfen Sie Ihre Haussicherungen.

**Die Betriebs-LED ❶ blinkt weiß oder schaltet sich aus. Das USB-Netzteil ist überlastet bzw. kurzgeschlossen.**

- ◆ Entfernen Sie sofort nacheinander die angeschlossenen mobilen Endgeräte, bis die Betriebs-LED ❶ wieder durchgängig weiß leuchtet. Das USB-Netzteil ist wieder betriebsbereit.

# Reinigung



## GEFAHR

### **Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker des USB-Netzteils aus der Netzsteckdose, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

## ACHTUNG

### **Beschädigung des Geräts!**

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Geräts zu vermeiden.



## ACHTUNG

- ▶ Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.
- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des Gerätes mit einem weichen, trockenen Tuch.
- ◆ Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen ein leicht feuchtes Tuch mit einem milden Spülmittel.

## Lagerung bei Nichtbenutzung

- ◆ Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

# Entsorgung

## Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt.

Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.  
Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.**



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

# Anhang

## Technische Daten

Eingangsspannung/ -strom	220-240 V ~ (Wechselstrom) 50/60 Hz, max. 600 mA
Ausgangsspannung/ -strom je USB- Anschluss ②	5 V $\equiv$ (Gleichstrom), max. 2,4 A
Ausgangsspannung/ -strom gesamt	5 V $\equiv$ (Gleichstrom), max. 4,2 A
USB-Anschlüsse ②	USB Typ A
Schutzklasse	II / $\square$ (Doppelisolierung)

## **Garantie der Kompernaß Handels GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum die-

ses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

## **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile,

die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung



und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

## Service

### **DE** Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### **AT** Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### **CH** Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 309596

## **Importeur**

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Versiunea informațiilor · Актуалност на информацията

Stand der Informationen:

09/2018 · Ident.-No.: SNA4.2A1-072018-3

IAN 309596